

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Hij **moest tot in de eeuwigheid rusteloos rondvaren*** » (« *Il devait naviguer en rond => sillonner les mers jusqu'à l'éternité / la fin des temps, sans repos* »).

L'**auxiliaire de mode** de l'**OBLIGATION** » est l'infinitif « **MOETEN** » (donnant **MOEST** au prétérit ou O.V.T.). Comme les trois autres **auxiliaires de mode** (« **KUNNEN** », « **MOGEN** » et « **WILLEN** »), il exige le **REJET** de l'autre forme verbale, **derrière les compléments** (« *tot in de eeuwigheid* » et « *rusteloos* »), **à la fin de la phrase** et à l'infinitif.

Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



Maar eens in de zeven jaar wordt de vloek verbroken. Dan mag de kapitein aan wal gaan om een nieuw leven te beginnen.



Maar hiervoor moet hij een vrouw ontmoeten die van hem houdt en bereid is haar leven voor hem te offeren. Dan eerst zal hij rust vinden en sterven!



... HIJ MOEST TOT IN DER EEUWIGHEID RUSTELOOS RONDVAREN, ZONDER OOI T ZIJN DOEL TE BEREIKEN EN MET ALLEEN DE GELUIDEN VAN DE ZEE OM ZICH HEEN.



Mooi verhaal, Knier. Wou je beweren dat de man die wij in de duinen zagen de Vliegende Hollander is?

9 - 10 11 - 12